



ROMA GIRAGLIA

GIRAGLIAOne

20 – 23 settembre 2025

ISTRUZIONI DI REGATA

ABBREVIAZIONI

Nel presente Bando di Regata sono utilizzate le seguenti abbreviazioni:

- AUC Albo Ufficiale dei Comunicati Online
- CIS Codice Internazionale dei Segnali
- CdR Comitato di Regata
- CdP Comitato delle Proteste
- IdR Istruzioni di Regata
- FIV Federazione Italiana Vela
- OSR Offshore Special Regulations
- RRS Regolamento di Regata
- WS World Sailing
- UVAI Unione Vela d'Altura Italiana
- SR Segreteria di Regata
- CT Comitato Tecnico
- CO Comitato Organizzatore
- DP Penalità discrezionale
- NP Penalità Standard

La notazione, in una regola nelle Istruzioni di Regata:

- [NP] Regole che non possono essere oggetto di protesta barca contro barca.
Ciò modifica la RRS 60.1(a).

1. AUTORITÀ ORGANIZZATRICE

La **“Roma Giraglia – GiragliaOne”** è organizzata dal Circolo Nautico Riva di Traiano: Via Aurelia km 67.580 – 00053 Civitavecchia tel./fax 0766.370422 – e-mail: cnrt@cnrt.i sotto l’egida della Federazione Italiana Vela (FIV e dell’Unione Vela Altura Italiana (UVAI).

2. REGOLAMENTI

2.1 La regata sarà governata dalle regole come definite nel Regolamento di Regata World Sailing 2025-2028 oltre a:

- La Normativa Federale per la Vela d'Altura
- Le Prescrizioni Speciali World Sailing per l'Altura per Regate di Categoria 3 (OSR per Regate di Categoria 3). con obbligo di autogonfiabile, **AIS ai sensi del punto 3.29.13** e dotazioni aggiuntive consigliate come riportato negli allegati all'iscrizione
- Il Regolamento IRC

- Il Regolamento ORC comprensivo delle Special Regulations
- Regolamenti e Regulations per qualsiasi Classe Monotipo e Multiscafo della quale vi sia una barca ammissibile iscritta alla regata
- Il Bando di Regata
- Le presenti Istruzioni di Regata e successive varianti ad esse
- Dal tramonto all'alba, le parti pertinenti del Regolamento Internazionale per Prevenire gli Abbordi in Mare sostituiranno le RRS, Parte 2
- Una barca in regata che riceva un aiuto da terra o che si avvicini a terra (anche senza ormeggiare) per sbarcare, per qualsiasi ragione, un componente l'equipaggio o per qualsiasi altro motivo o necessità della barca stessa, avrà successivamente l'obbligo di ritirarsi dandone comunicazione il prima possibile al CdR (questo modifica le RRS 41(a), 42.3(g), 45, 48.2).

In caso di conflitto fra i regolamenti, prevarranno quelli nazionali.

2.2 In aggiunta si applicheranno:

- a) [DP] Per le barche partecipanti nella categoria ORC come da RRS 87, la regola ORC 206 viene così modificata: Tutte le vele portate a bordo devono rientrare nelle dimensioni massime previste dal certificato di stazza. Se stazzata le misure della vela riportate sul timbro di stazza devono essere perfettamente leggibili
- b) Il numero massimo di vele utilizzabili è quello definito dalla regola ORC 206. Il numero massimo di vele ammesse a bordo durante la regata è riportato nel quadro "Sails Limitations" del certificato di stazza di ogni singola barca
- c) Le barche partecipanti ad entrambe le Classifiche, IRC e ORC, dovranno essere comunque conformi ad entrambi i Certificati di Stazza. In caso di difformità tra i due Certificati, dovrà essere adottata la configurazione più restrittiva
- d) In conformità all'Appendice G del Regolamento di Regata, i numeri velici e la sigla della nazione devono essere posti su entrambi i lati delle vele che li richiedono. I numeri e la sigla devono essere delle dimensioni prescritte dalla suddetta Appendice G e di colore nettamente contrastante con quello della vela. I numeri velici e la sigla della nazione devono essere uguali a quelli riportati sul certificato di stazza.

2.3 [DP] [NP] Eventuali loghi o guidoni di sponsor dovranno essere posizionati sul paterazzo e dovranno rimanere esposti per tutto il tempo dei controlli e della regata sino al termine della manifestazione.

2.4 Il Comitato Organizzatore, il Comitato di Regata ed il CdP potranno utilizzare le informazioni ricevute dal sistema per la copertura mediatica della regata, per il controllo dei passaggi, nonché per finalità tecniche e di sicurezza.

- 2.5** In caso di conflitto tra il BdR e queste IdR, queste e i successivi Comunicati Ufficiali prevarranno. Ciò modifica la RRS 63.5(c).

3. COMUNICAZIONI E BRIEFING

- 3.1** Tutte le decisioni e le variazioni assunte dal Comitato di Regata e dal Comitato Organizzatore saranno rese note mediante affissione nell'apposito Albo Ufficiale dei Comunicati Online (AUC) sul sito istituzionale www.cnrt.it.
- 3.2** [DP] Tutte le barche dovranno avere a bordo una radio VHF che trasmetta sui canali: 9, 16, 72.
- 3.3** [DP] Ogni barca dovrà avere almeno un dispositivo connesso a internet.
- 3.4** [DP] Durante la regata, eccetto in caso di emergenza, una barca non dovrà effettuare trasmissioni vocali o dati e non dovrà ricevere comunicazioni vocali o dati che non siano disponibili per tutte le barche.
- 3.5** Errori o ritardi per la pubblicazione dei comunicati sul sito istituzionale, non potrà essere oggetto per una richiesta di riparazione. Ciò modifica la RRS 61.4 (b) (1).
- 3.6** Il Briefing degli equipaggi si terrà il giorno 19 settembre 2025 alle ore 17.00 presso il Circolo Nautico Riva di Traiano. E' obbligatoria almeno la presenza del Comandante.

La lingua ufficiale della regata è la lingua italiana.

4. MODIFICA ALLE ISTRUZIONI DI REGATA

Eventuali comunicati saranno esposti all'Albo Ufficiale (AUC) sul sito istituzionale entro l'orario del briefing.

A norma della RRS 90.2(c) alle barche potranno essere comunicate in acqua modifiche verbali alle IdR tramite il canale ufficiale VHF 72, successivamente all'esposizione del terzo ripetitore, con ripetuti suoni.

Per eventuali comunicazioni durante lo svolgimento della regata (es. riduzione di percorso, etc.) i concorrenti potranno essere informati dal Comitato di Regata oltre che attraverso telefono e/o messaggi anche tramite comunicazioni dedicate dei Centri Radio Costieri interessati sul ch.VHF 16.

5. CONTROLLI ED AMMISSIONE DELLE BARCHE

I controlli previsti all'articolo 5 del Bando di Regata avranno inizio alle ore 10.00 del 18 settembre 2025. Essi potranno anche concernere l'accertamento della lunghezza fuori tutto delle barche quale precisata nell'articolo 3 del relativo Bando di Regata, la disposizione delle eventuali zavorre mobili e la verifica dei dati, vele comprese, esposti nei certificati di stazza.

La definitiva ammissione alle regate delle barche sarà pronunciata dal Comitato di Regata al termine dei controlli. Da tale momento non saranno consentiti sbarchi di attrezzature e dotazioni di qualunque genere. Il Comitato e la Giuria della Regata potranno effettuare a loro insindacabile giudizio ed in qualsiasi momento, anche nel corso della Regata, ispezioni a bordo delle barche concorrenti.

6. FORMAZIONE CLASSI E RAGGRUPPAMENTI

Una volta esauriti i controlli di cui al punto precedente, ovvero il giorno 19 settembre 2025 dalle ore 17.00, il Comitato di Regata provvederà a redigere l'elenco ufficiale delle barche ammesse a partecipare alle regate, con espressa menzione a fianco del rating relativo (ove ricorra). Detto elenco sarà affisso nell'apposito Albo Ufficiale dei Comunicati sul sito istituzionale. Eventuali proteste concernenti l'inclusione o l'esclusione di una o più barche dalla regata dovranno essere presentate entro due ore dopo tale affissione. Le barche non ammesse per qualunque ragione a partecipare alle regate dovranno restituire i guidoni loro consegnati.

7. AREA DI REGATA

Si rammenta ai Concorrenti che a largo della Punta del Pecoraro (a mezzo miglio a NNW dell'ingresso del porto turistico RIVA DI TRAIANO) esistono delle secche rocciose solo in parte evidenziate dalle carte nautiche del litorale relativo. I Concorrenti sono tenuti a mantenersi al largo della suddetta punta. Inoltre saranno interdette alcune aree relative al Porto di Civitavecchia, Isola di Giannutri, Isola di Montecristo, Isola di Pianosa, Corsica Channel, come specificato al p.to 12.

8. PERCORSO E LUNGHEZZE

"ROMA GIRAGLIA - GIRAGLIAONE"

Riva di Traiano / Scoglio della Giraglia / Riva di Traiano - 255 miglia

Una lunghezza diversa da quella indicata non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione. Ciò modifica la RRS 61.4 (b) (1).

9. PARTENZA

- 9.1** Le prove saranno fatte partire come da RRS 26 con il segnale di avviso esposto 10 minuti prima del segnale di partenza. Una bandiera arancione verrà esposta con un segnale acustico almeno 5 minuti prima che sia esposto un segnale di avviso.
- 9.2** La linea di partenza sarà costituita dalla linea immaginaria avente come estremi, sulla dritta, l'asta portante bandiera arancione posta sulla Torre di Controllo del Porto di Riva di Traiano, posizionata in linea con l'asta sovrastante la Torre di Controllo stessa, e sulla sinistra da una boa piramidale gialla con logo dello

sponsor ancorata, posta indicativamente a 42°03,750' N; 11°48,285' E per rilevamento circa 230 gradi dalla Torre di Controllo.

La linea di partenza dovrà essere attraversata in direzione Sud-Nord lasciando quindi la boa a sinistra.

I Multiscafi partiranno lasciando la boa a dritta e la loro linea di partenza sarà il prolungamento a sinistra della linea come sopra definita entro circa 0.1 nm dalla boa di partenza stessa.

9.3 Non prima del segnale di partenza potranno essere utilizzate vele di prua, spi e gennaker; i relativi bompreschi estraibili o tangoni dovranno essere a riposo sino al segnale di partenza stesso.

9.4 Il Comitato di Regata darà la partenza esattamente alle ore 10.00 di sabato 20 settembre 2025 per la "Roma Giraglia", "GiragliaOne" direttamente dalla Torre di Controllo sopra citata, punto ove, per qualunque ragione, anche connessa ad eventuale ritardo delle operazioni, verrà issata la bandiera di Intelligenza del Codice Internazionale dei Segnali. L'esposizione del segnale di regata "Intelligenza" a terra è equivalente all'esposizione a mare.

10. SEGNALI DI PARTENZA

10.1 AVVISO: 10 minuti prima della partenza, ovvero un minuto dopo l'ammainata dell'intelligenza, verrà issato il guidone del Circolo Nautico Riva di Traiano.

PREPARATORIO: 4 minuti prima della partenza verrà issata la bandiera lettera "P" (Papa) del Codice Internazionale dei Segnali.

ULTIMO MINUTO: l'inizio dell'ultimo minuto verrà segnalato ammainando la bandiera della lettera "P".

PARTENZA: saranno ammainate tutte le bandiere.

10.2 Tutte le operazioni di cui sopra saranno accompagnate da segnalazioni acustiche ed a voce sul canale 72 VHF. Il malfunzionamento della trasmissione via radio VHF non è motivo di richiesta di riparazione e ciò modifica la RRS 61.4 (b) (1). Le barche dovranno partire non oltre 30 minuti dal segnale di partenza. Ove una barca non riuscisse, per qualunque ragione, ad effettuare la partenza nel tempo anzidetto ovvero, effettuata la partenza, abbia dovuto far ritorno a Riva di Traiano, il Comitato di Regata potrà, a insindacabile giudizio, concedere una partenza differita o rinnovata.

11. RICHIAMI E PENALIZZAZIONI

11.1 Le barche partite in anticipo saranno oggetto di richiamo individuale sul Canale 72 VHF da parte del Comitato di Regata che, contemporaneamente, isserà la bandiera "X" del Codice Internazionale. La bandiera "X" rimarrà esposta sino a che i concorrenti partiti in anticipo non abbiano ripetuto correttamente la partenza e verrà in ogni caso ammainata 4 minuti dopo la partenza ufficiale.

11.2 [DP] Per le barche partite in anticipo, ove non abbiano ripetuta la partenza riportandosi completamente all'intero della linea, sarà utilizzata la regola sperimentale World Sailing DR21-01 versione gen-25 e la penalità sarà l'aumento di 60 minuti sul tempo di arrivo a modifica del punto 33 della Normativa Vela d'Altura e della RRS 44.3(c). Ciò modifica la definizione della sigla OCS di cui alla RRS A11.

11.3 Ai sensi della regola 24 della Normativa Federale una squalifica potrà essere sostituita da una penalizzazione sul tempo, nella percentuale decisa dal CdP (a modifica delle Regole 14, 63.5 e 44.3(c) del RRS). Il CdP potrà penalizzare sul tempo nella percentuale che riterrà più opportuna, diversamente dal DSQ (a modifica della RRS 60.5(c) e Appendice A del RRS).

12. PROGRESSIONE PERCORSO

12.1 Una volta superata la linea di partenza le barche partecipanti alla Roma Giraglia e GiragliaOne potranno fare rotta libera verso lo scoglio della Giraglia. Doppiato lo scoglio della Giraglia, che dovrà essere lasciato a dritta, si farà rotta libera su Riva di Traiano.

12.2 Tutte le isole sul percorso potranno essere lasciate liberamente a sinistra o a dritta, rispettando le zone interdette alla navigazione come descritte nell'Allegato Zone, e che saranno rappresentate graficamente sulla mappa del tracking (<https://makesail.live/#/events>).

12.3 PASSAGGIO DELLO SCOGLIO DELLA GIRAGLIA

Il passaggio allo scoglio della Giraglia avverrà al superamento ad ovest dello scoglio stesso alla latitudine 43°01,500' N. Ogni barca dovrà riportare sulla Dichiarazione di Osservanza data, ora, minuti e secondi di attraversamento.

13. ARRIVO E TEMPO LIMITE

13.1 La linea di arrivo sarà costituita dallo stesso allineamento usato per la partenza da attraversare in direzione Nord-Sud lasciando quindi la boa cilindrica gialla, munita di luce stroboscopia intermittente, a dritta ed identificato sulla sinistra dall'asta con bandiera Blu, posizionata in linea con l'asta sovrastante la Torre di Controllo del Porto Turistico di Riva di Traiano. I concorrenti in avvicinamento a Riva di Traiano, dovranno chiamare il Comitato di Regata sul canale 72 VHF una prima volta alla distanza di 3 miglia ed una seconda alla distanza di 1 miglio, fornendo il nome della barca, il numero di regata ed il tempo stimato di arrivo.

13.2 In caso di mancato funzionamento degli apparati radioriceventi di bordo la comunicazione potrà essere effettuata al numero + 39 320 7179987.

13.3 I concorrenti arrivati, ricevuto lo stop orario (in ore, minuti e secondi), attenderanno le istruzioni del Comitato di Regata circa l'ingresso all'interno del Porto.

13.4 ARRIVO CON MALTEMPO

Ove all'arrivo si presentassero condizioni di vento e di mare tali da impedire o rendere difficoltoso l'ingresso al Porto Turistico Riva di Traiano, il Comitato di Regata darà disposizioni alle barche arrivate.

13.5 TEMPO LIMITE

Saranno classificate tutte le barche che avranno portato a termine la gara entro le ore 18.00 del 23 settembre 2025. Detto limite finale non subirà modifiche per effetto di eventuali rinvii dell'orario di partenza.

14. COMUNICAZIONI RADIO

14.1 Tutte le comunicazioni radio saranno effettuate sul canale VHF 72.

Tutti i segnali con bandiere effettuati dal CdR saranno possibilmente ripetuti via radio sul canale VHF. La mancata comunicazione o ricezione non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione. Ciò modifica la RRS 61.4 (b)(1).

14.2 [DP] Una barca in regata non potrà effettuare comunicazioni radio di alcun genere tranne per comunicare al CdR il proprio ritiro, eventuali emergenze o per rispondere a chiamate ad essa diretta dal CdR. Questa restrizione si applica anche per le trasmissioni e le ricezioni voce o dati che non siano pubbliche e disponibili a tutte le barche. Ciò modifica la RRS 41.

14.3 AIS

[DP] Gli apparati AIS dovranno essere in funzione (trasmissione/ricezione) per tutta la durata della regata.

14.4 ROUTAGE

E' proibita qualsiasi forma di routage, intendendo con tale termine tutte le indicazioni personalizzate, preparate ad hoc per un concorrente od un gruppo di concorrenti, provenienti dall'esterno ed al di fuori delle fonti di informazione meteorologica pubbliche, e che permettano di scegliere o non scegliere una determinata rotta in virtù dell'interpretazione delle differenti situazioni meteorologiche.

Ogni concorrente dovrà firmare dopo l'arrivo una dichiarazione con la quale certifichi, insieme agli eventuali sponsor ed equipe a terra, di aver rispettato tale regola.

14.5 TELEFONO SATELLITARE (solo per le barche partecipanti alla GiragliaOne)

I Concorrenti dovranno tenere acceso il loro apparato satellitare 24 ore su 24 per tutta la durata della regata.

A partire da domenica 21 settembre 2025 e fino all'arrivo dell'ultima barca sarà previsto un contatto quotidiano a partire dalle ore 12:00. I concorrenti saranno contattati dal Comitato Organizzatore secondo un ordine preciso definito dal numero crescente di regata fino alle ore 14.00. In caso di mancato contatto il Comitato Organizzatore rimarrà in attesa di comunicazione da parte dei concorrenti dalle ore 14.00 alle ore 16.00 al n.ro + 39 320.7179987. Ciascun

concorrente potrà segnalare anche con un semplice SMS il cui testo sarà preventivamente concordato.

15. DICHIARAZIONE DI OSSERVANZA

Le dichiarazioni di osservanza compilate in tutte le sue parti e sottoscritte dal Comandante e dal vice Comandante ove ricorra, andranno inviate al Comitato di Regata c/o la Segreteria entro due ore dall'arrivo.

L'obbligo riguarda anche i concorrenti eventualmente arrivati fuori tempo limite.

16. PROTESTE UDIENZE E RICHIESTE DI RIPARAZIONE

16.1 Le proteste relative ad incidenti o irregolarità di percorso andranno presentate entro due ore dall'arrivo. Come da RRS 42.3(i), in caso di estrema necessità di manovra all'interno delle aree di navigazione con prudenza al fine di tenersi a distanza di sicurezza da altre navi onde prevenire collisioni, si consente la propulsione a motore, qualora in quel momento la navigazione a vela non fosse sufficiente, solo il tempo strettamente necessario. Nella dichiarazione di osservanza dovranno essere riportati i fatti in dettaglio per punto di inizio e fine della navigazione a motore e per quanto tempo. Potranno essere applicate penalizzazioni alternative al "DSQ".

16.2 Le proteste di stazza andranno presentate non oltre le due ore precedenti l'orario di partenza ed accompagnate da un deposito cauzionale di 500 euro. Successive proteste di stazza potranno essere presentate unicamente per fatti avvenuti durante la regata. In base ai dati forniti dal sistema di tracciamento, in considerazione delle tolleranze certificate dal fornitore del servizio, le tracce e le posizioni di ogni barca durante la regata, potranno essere utilizzate anche per la verifica del rispetto delle zone dichiarate interdette alla navigazione. Dette zone saranno evidenziate nella mappa del tracking. Concorrenti, CdR e Giuria potranno riferirsi a questi dati per attuare l'accertamento dei fatti in caso di udienza a seguito di una protesta. Il tempo limite per proporre una richiesta di riparazione per fatti diversi da quelli avvenuti in acqua terminerà un'ora dopo che saranno pubblicati i risultati della prova (a modifica della RRS 61.2(b)(3)).

16.3 Comunicati relativi alle udienze saranno pubblicati sul sito istituzionale per informare le "parti" o i nominati come testimoni. Le udienze saranno discusse c/o il Circolo Nautico Riva di Traiano.

17. NORME DI SICUREZZA

17.1 [DP] Una barca che si ritira dalla regata dovrà darne comunicazione al CdR al più presto possibile.

17.2 La Regata, in base al regolamento vigente, non dispone di assistenza in acqua se non in caso di emergenza, di cui è responsabile l'Autorità Marittima (Capitaneria di Porto). Per questo motivo tutte le barche dovranno disporre di una radio VHF in grado di trasmettere e ricevere sui canali 16 (canale di soccorso), 9 e 72. In

conseguenza di una violazione del modo di comportarsi o della sportività, il CdP può applicare azioni disciplinari anche per azioni verificatesi a terra. L'armatore o il suo rappresentante è responsabile del comportamento dell'equipaggio.

18. BARCHE UFFICIALI

- 18.1** Le imbarcazioni ufficiali saranno identificate come segue:
Posaboe, Assistenza: Bandiera bianca con S rossa
Press: Guidone CNRT
- 18.2** Le imbarcazioni usate dalla stampa, dai fotografi, dai video operatori o dagli spettatori non sono sotto la giurisdizione del CdR. Ogni azione di queste barche non potrà essere oggetto di richiesta di riparazione. Ciò modifica la RRS 61.4 (b)(1).

19. CLASSIFICHE E PREMI

- 19.1** La determinazione delle speciali classifiche assolute e di classe verrà data dall'ordine di arrivo in tempo reale, rettificato se del caso per l'applicazione di eventuali penalizzazioni.
- 19.2** Le Classifiche in tempo compensato eventualmente riportate nell'applicazione di tracking devono intendersi indicative e non ufficiali.
- 19.3** Qualora in una determinata Classe della Roma Giraglia o GiragliaOne nessuna barca riesca a completare nel tempo limite il percorso di Regata o in caso di annullamento, lo stesso si intenderà automaticamente ridotto al passaggio dello scoglio della Giraglia e le classifiche relative saranno calcolate in base a tale passaggio.
- 19.4** Saranno assegnati premi alle prime tre barche classificate nelle varie categorie e divisioni.
- 19.5** Il Comitato Organizzatore si riserva di istituire ulteriori premi speciali.
- 19.6** La premiazione avrà luogo nell'area del Porto Turistico Riva di Traiano con data e ora da destinarsi oggetto di apposito comunicato. I premi non ritirati durante la cerimonia di premiazione, non verranno più consegnati.

20. RESPONSABILITA'

- 20.1** La RRS 3 cita: "La responsabilità della decisione di una barca di partecipare a una prova o di rimanere in regata è solo sua." Pertanto i partecipanti sono consapevoli che l'attività velica rientra tra quelle disciplinate dall'art.2050 del cc e che tutti i partecipanti dovranno essere muniti di un tesseramento federale valido che garantisce la copertura infortuni, ivi compresi caso morte ed invalidità permanente. I concorrenti stranieri devono rispettare eventuali requisiti della propria MNA ed essere in possesso di copertura infortuni

comprensiva di morte ed invalidità permanente, come da Normativa FIV vigente.

20.2 Conformemente alla Regola Fondamentale N.1 del Regolamento di Regata World Sailing "Sicurezza", tutte le barche ed i concorrenti sono obbligati a fornire tutto l'aiuto possibile a qualsiasi persona o barca in pericolo. In tal caso ai concorrenti potrà essere richiesto anche dal Comitato Organizzatore di modificare la propria rotta per rispondere ad una richiesta di soccorso.

In particolare, tutte le barche individuate secondo il criterio della maggiore vicinanza, sono tenute a dare assistenza ed eventuale soccorso, quando richiesto e se in grado, alle barche partecipanti alla GiragliaOne. In tal caso, le barche interessate potranno fare richiesta di riparazione.

21. DISPOSIZIONI PER I RIFIUTI

I fili di lana, usati per giuncare spinnaker o gennaker, caduti in mare non saranno considerati rifiuto. Ciò modifica la RRS 47.